

全球化時代下之華語文教育移動力

一 試析北加州傳統僑校之因應與挑戰

寇惠風 Huey-Feng Kou, 樊淑美 Su-Mei Huang

北加州中文學校聯合會顧問；前會長/美國 矽谷中文學校教師/美國

kou.anccs@gmail.com, edu0797sumei@gmail.com

摘要

二十一世紀的今日，伴隨著數位科技的日新月異、網際網路的迅速便捷及國際供應鏈體系的構成，全球化概念不僅是資本流動，還具備人才流動和各種專業知識的整合。

「全球移動力」(Global Mobility) 將是未來華語文教育產業中的首要關鍵能力。海外傳統僑校透過人流、物流、金流以及資訊流的移動，如何將華語文變得更為普及、多元？當全球化成為國際語言的競技場，傳統僑校又如何培植華語文成為前進世界的能力？全球化時代下，移動力即代表競爭力，而華語文教育移動力的養成則是邁向全球化的主要核心關鍵。因應全球化華語文的學習歷程，與面對整個外語教學的同步趨勢，傳統僑校必須結合二十一世紀 5C 準則的學習目標，幫助學生在步入二十一世紀時，除了在語言方面具有良好的基礎之外，讓他們在事業、生活上做更好的準備。因此，僑校低年級開始，即應設法讓華語文學習與生活文化結合；在中、高年級階段，逐步融入多元跨文化教學，並適時與各專業領域應用相互結合；有關僑教師資培訓課程中，亦需強化數位教材運用和朝向整體語言 (Whole Language) 的教學方向邁進。放眼海外華語文教育市場，由於傳統僑校擁有優良的中華文化內涵，不僅提供高品質的正體華語文教學，對於長期筆路藍縷的在地深耕播種，迄今業已一步一腳印的走過幾個世代。在全球華文熱的發展趨勢中，審度未來北加州傳統僑校推動的願景方向，除了充分發揮僑校本身的特色與優長，未來教學目標宜確立二語教學定位，策略上務必以推動跨文化教學為重點，堅持「質優量精」的數位輔助學習原則，建立起僑校華語文教學專業地位，藉以提升在美國主流學校之影響力。本文針對僑務委員會多年來致力於推展海外數位華語文教育，以及教育部當前推動邁向華語文教育產業輸出大國八年計畫之優越的形勢，試析北加州地區傳統僑校如何運用良好的策略規劃，並加以有效執行，以充分發揮其僑教之在地影響力。並從海外僑教機制、二語教材研發、數位師資培訓、全球跨文化交流與華語文海外檢測等五個層面加以仔細分析，除檢視其未來趨勢之推動的可行性，並將深入探討可能存在的問題，藉此提出改進建議，以供僑教與學界開啟新思維及策略推動之參考。

關鍵字：全球移動力、北加州傳統僑校、5C 準則、整體語言、數位華語文